First Edition

# I. Glorification of Allah

1.قُلِ اللَّهُمَّ مَالكَ الْمُلْك تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ ۖ بِيَدِكَ الْخَيْرُ ۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

2.هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۖ هُوَ الرَّحْمَٰنُ الرَّحِيمُ
هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ۚ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ
هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ ۖ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۚ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

1.ចូរអ្នក(មូហាំម៉ាត់)ពោលថា: ឱអល់ឡោះជាអ្នកដែល គ្រប់គ្រងអំណាចទាំងអស់! ទ្រង់ប្រទានអំណាចចំពោះអ្នកណា ដែលទ្រង់មានចេតនា និងដកហូតអំណាចវិញអំពីអ្នកណាដែល ទ្រង់មានចេតនា។ ហើយទ្រង់ប្រទានកិត្តិយសចំពោះអ្នកណាដែល ទ្រង់មានចេតនា និងធ្វើឱ្យអាប់ឱនកិត្តិយសចំពោះអ្នកណាដែល ទ្រង់មានចេតនា។អំពើល្អទាំងឡាយស្ថិតនៅក្នុងកណ្តាប់ដៃរបស់ ទ្រង់។ ពិតប្រាកដណាស់ ទ្រង់មានអានុភាពលើអ្វីៗទាំងអស់។
(អាលីអ៊ីមរ៉ាន អាយ៉ាត់ទី - 26)

2.ទ្រង់គឺអល់ឡោះជាម្ចាស់ ដែលគ្មានម្ចាស់ណាត្រូវគេ គោរពសក្ការៈដ៏ពិតប្រាកដក្រៅពីទ្រង់ទេ្បីយ។ ទ្រង់ជាម្ចាស់ដែល ដឹងនូវភាពអាថ៌កំបាំង និងភាពលាតត្រដាង។ ទ្រង់ជាម្ចាស់មហា សប្បុរស មហាអាណិតស្រឡាញ់។ (អាយ៉ាត់ទី - 22)
ទ្រង់គឺអល់ឡោះជាម្ចាស់ ដែលគ្មានម្ចាស់ណាត្រូវគេ គោរពសក្ការៈដ៏ពិតប្រាកដក្រៅពីទ្រង់ ដែលជាស្តេចដ៏មហាជ្រះស្អាត ស្អាតស្អំគ្រប់លក្ខណៈ ផ្តល់នូវសុវត្ថិភាពត្រួតត្រារាល់ទង្វើនៃខ្ញុំរបស់ ទ្រង់ មានអនុភាពខ្លាំងពូកែ ខ្ពង់ខ្ពស់ ថ្កុំថ្កើងបំផុត។ អល់ឡោះមហា ស្អាតស្អំអំពីអ្វីដែលពួកគេកំពុងធ្វើស្ហ៊ីរកនោះ។(អាយ៉ាត់ទី - 23)
ទ្រង់គឺអល់ឡោះជាម្ចាស់ដែលជាអ្នកបង្កើតជាអ្នកធ្វើឱ្យមានរូបរាង។ ទ្រង់មាននាមជាច្រើនដ៏ល្អប្រពៃ។ អ្វីៗនៅលើមេឃ ជាច្រើនជាន់ និងផែនដីលើកតម្កើងទ្រង់។ ហើយទ្រង់មហាខ្លាំងពូកែ មហាគតិបណ្ឌិត។ (អាយ៉ាត់ទី - 24)
អាល់ហាស្ហ៊ែ

# II. Thanking Allah

1. الحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ ﷺ

2. هَٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ ﷺ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ﷺ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ

3. الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ

4. رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

1.ហើយយើងបានបំបាត់ភាពឈ្លានីសចេញពីចិត្តរបស់ពួកគេ (នៅក្នុងឋានសួគ៌) ដែលមានទន្លេជាច្រើនហូរកាត់ពីក្រោមពួកគេ ហើយពួកគេបាននិយាយថា: រាល់ការសរសើរគឺចំពោះអល់ឡោះ ដែលទ្រង់បានចង្អុលបង្ហាញពួកយើងទៅរកមាគ៌ានេះ។ ហើយពួកយើងពិតជាមិនទទួលបានការចង្អុលបង្ហាញទេប្រសិនបើគ្មាន ការចង្អុលបង្ហាញរបស់អល់ឡោះចំពោះពួកយើងទេនោះ។ (អាល់អាក៉ារ៉ហ្វ អាយ៉ាត់ទី - 43)

2.នេះគឺជាការប្រោសប្រទានពីម្ចាស់របស់ខ្ញុំ ដើម្បីនឹងសាក លុងខ្ញុំ តើខ្ញុំដឹងគុណឬរមិលគុណ? ហើយអ្នកណាបានដឹងគុណ (ចំពោះអល់ឡោះ)គឺពិតប្រាកដណាស់ គេដឹងគុណចំពោះខ្លួនឯង។ តែអ្នកណាហើយរមិលគុណវិញនោះ ពិតប្រាកដណាស់ម្ចាស់របស់ ខ្ញុំមហាមានលើសលប់ មហាសប្បុរស។(អាន់ណាំល៍ អាយ៉ាត់ទី - 40)

3.រាល់ការសរសើរគឺចំពោះអល់ឡោះ ដែលទ្រង់បានចង្អុលបង្ហាញពួកយើងទៅរកមាគ៌ានេះ។ ហើយពួក យើងពិតជាមិនទទួលបានការចង្អុលបង្ហាញទេប្រសិនបើគ្មាន ការចង្អុលបង្ហាញរបស់អល់ឡោះចំពោះពួកយើងទេនោះ។ (អាល់អាក៉ារ៉ហ្វ អាយ៉ាត់ទី - 43)

4.ឱម្ចាស់ របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាចង្អុលបង្ហាញខ្ញុំ ដើម្បីឱ្យខ្ញុំអរគុណចំពោះ នៀកម៉ាត់របស់ទ្រង់ដែលបានប្រទានឱ្យខ្ញុំ និងមាតាបិតារបស់ខ្ញុំ និងដើម្បីឱ្យខ្ញុំសាងអំពើល្អដែលទ្រង់គាប់ចិត្ត ហើយសូមទ្រង់មេត្តា បញ្ចូលខ្ញុំទៅក្នុងចំណោមបណ្តាខ្ញុំរបស់ទ្រង់ដែលល្អត្រឹមត្រូវដោយ ក្តីមេត្តាករុណារបស់ទ្រង់ផងចុះ។
(អាន់ណាំល៍ អាយ៉ាត់ទី - 19)

# III. Trust in Allah

1. إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ ۚ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا ۚ إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

2. قُلْ هُوَ الرَّحْمَٰنُ آمَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ

3. فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لاَ تَجْعَلْنَا فتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

4. بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ لاَ حَوْلَ وَلاَ قُوَّةَ إِلاَّ بِاللَّهِ

5. لاَ حَوْلَ وَلاَ قُوَّةَ إِلاَّ بِاللَّهِ

1.ពិតប្រាកដណាស់ ខ្ញុំបានប្រគល់ការទុកចិត្តទៅលើអែល់ឡោះ ដែលជាម្ចាស់របស់ខ្ញុំ និងជាម្ចាស់របស់ពួកអ្នក។ គ្មាន សត្វលោកណាមានចលនាឡើយ លើកលែងតែទ្រង់ជាអ្នកគ្រប់គ្រងវាប៉ុណ្ណោះ។ ពិតប្រាកដណាស់ ម្ចាស់របស់ខ្ញុំគឺស្ថិតលើមាគ៌ា ដែលត្រឹមត្រូវ។
(ហ៊ូទ អាយ៉ាត់ទី - 56)

2.ចូរអ្នក(មូហាំម៉ាត់)ពោលថា: ទ្រង់ជាម្ចាស់មហាសប្បុរស ដែលពួកយើងមានជំនឿលើទ្រង់។ ហើយចំពោះទ្រង់តែមួយគត់ ដែលពួកយើងប្រគល់ការទុកចិត្ត។ ហើយពួកអ្នកនឹងដឹងថា តើអ្នក ណាដែលស្ថិតក្នុងភាពវង្វេងដ៏ច្បាស់លាស់នោះ?
(អាល់មុលក៏ អាយ៉ាត់ទី - 29)

3.ហើយពួកគេបានតបវិញថា: ពួកយើងបានប្រគល់ការទុក ចិត្តទៅចំពោះអល់ឡោះហើយ។ ឱ ម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់ កុំយកពួកយើងធ្វើជាការសាកល្បងចំពោះក្រុមបំពានអ្វី។
(អាយ៉ាត់ទី - 85)
ហើយសូមទ្រង់មេត្តាជួយសង្គ្រោះពួកយើងខ្ញុំចេញពីពួក គ្មានជំនឿដោយក្តីមេត្តាករុណារបស់ទ្រង់ផងចុះ។
(អាយ៉ាត់ទី - 86) យូនូស

4."In the name of Allah, I trust in Allah; there is no might and no power but in Allah," the following will be said to him at that time: "You are guided, defended and protected." The devils will go far from him and another devil will say: How can you deal with a man who has been guided, defended and protected?
Abu Dawud, Book 41, Number 5076

5.La haul a walaquwata illa bil-lah, for it is one of the treasures of Paradise.
Bukhari, Volume 8, Book 75, Number 393

# IV. Dependence on Allah

1. إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ حَنِيفًا ﷺ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

2. قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

1.ពិតប្រាកដណាស់ ខ្ញុំបានតម្រង់មុខរបស់ខ្ញុំ(ក្នុងការគោរពសក្ការៈ)ដោយស្មោះត្រង់ចំពោះអ្នកដែលបានបង្កើតមេឃជាច្រើន ជាន់និងផែនដី។ ហើយរូបខ្ញុំមិនស្ថិតក្នុងចំណោមពួកធ្វើស្អិកទេ្បយ។
(អាល់អាន់អាម អាយ៉ាត់ទី - 79)

2.ចូរអ្នក(មូហាំម៉ាត់)ពោលថា: ឱអល់ទេ្រាះជាអ្នកដែល បានបង្កើតមេឃជាច្រើនជាន់និងផែនដី ជាអ្នកដឹងពីប្រការអាថ៌-កំបាំង និងប្រការលាតត្រដាង! ទ្រង់ហើយដែលជាអ្នកកាត់សេចក្តីរវាងខ្ញុំទាំងទ្បាយរបស់ទ្រង់នូវអ្វីដែលពួកគេធ្លាប់ខ្វែងគំនិតគ្នា ចំពោះវា។
(អាស់ហ្សូមើរ អាយ៉ាត់ទី - 46)

# V. **BLESSINGS ON PROPHET MUHAMMED**

1. اللَّهُمَّ رَبَّ هَذه الدَّعْوَة التَّامَّة وَالصَّلاَة الْقَائمَة آت مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ،

2. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَعَلَى أَزْوَاجه وَذُرِّيَّته كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّد وَعَلَى أَزْوَاجه وَذُرِّيَّته كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

1.Allah! Lord of this perfect call (perfect by not ascribing partners to You) and of the regular prayer which is going to be established, give Muhammad the right of intercession and illustriousness, and resurrect him to the best and the highest place in Paradise that You promised him (of)]

Sahih al-Bukhari, 614
Sahih al-Bukhari, Vol. 1, Book of Call to Prayer, Hadith 588
Sahih al-Bukhari, Book of Call to Prayer, Hadith 588

2.Allah! bless Muhammad, his wives and his offspring as Thou didst bless Ibrahim, and grant favours to Muhammad, and his wives and his offspring as Thou didst grant favours to the family of Ibrahim; Thou art Praiseworthy and Glorious

Sahih Muslim, 407
Sahih Muslim, Vol. 1, Book of Prayers, Hadith 807
Sahih Muslim, Book of Prayers, Hadith 807

# ***VI. PROTECTION FROM SHAYTAAN***

1. وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بكَ منْ هَمَزَات الشَّيَاطين
وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ

2. أَعُوذُ بِكَلِمَاتِاللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

3. أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ، وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لاَمَّةٍ

4. لاَ تُرْسِلُوا فَوَاشِيَكُمْ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ حَتَّى تَذْهَبَ فَحْمَةُ الْعِشَاءِ
فَإِنَّ الشَّيَاطِينَ تَعِيثُ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ حَتَّى تَذْهَبَ فَحْمَةُ الْعِشَاءِ

5.اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكَهُ
أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشِرْكِهِ

6.قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ
مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ
وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ
وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ
وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

7.قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ
مَلِكِ النَّاسِ
إِلَهِ النَّاسِ
مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ
الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ
مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ

1.ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! ខ្ញុំសុំពីទ្រង់ ឱ្យបញ្ឈៀសខ្ញុំពីការពង្វក់របស់ស្លែតនផង។(អាយ៉ាត់ទី - 97)
ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! ខ្ញុំសុំពីទ្រង់ឱ្យបញ្ឈៀសខ្ញុំពីវត្តមានរបស់ ពួកគេមកក្បែរខ្ញុំផង។(អាយ៉ាត់ទី - 98)
អាល់មុមីនូន

2.Khaula bint Hakim Sulamiyya reported: I heard Allah's Messenger ﷺ as saying: When anyone lands at a place, and then says:" I seek refuge in the Perfect Word of Allah from the evil of what He has created," nothing would harm him until he marches from that stopping place.

Sahih Muslim, 2708a
Sahih Muslim, Vol. 6, Book of Remembrance of Allah, Supplication, Repentance and Seeking Forgiveness, Hadith 6541
Sahih Muslim, Book of Remembrance of Allah, Supplication, Repentance and Seeking Forgiveness, Hadith 6541

3.The Prophet used to seek Refuge with Allah for Al-Hasan and Al-Husain and say: "Your forefather (i.e. Abraham) used to seek Refuge with Allah for Ishmael and Isaac by reciting the following: 'O Allah! I seek Refuge with Your Perfect Words from every devil and from poisonous pests and from every evil, harmful, envious eye.' ”

Sahih al-Bukhari, 3371
Sahih al-Bukhari, Vol. 4, Book of Prophets, Hadith 590
Sahih al-Bukhari, Book of Prophets, Hadith 590

4.Do not send out your beasts when the sun has set till the darkness of the night prevails, for the devils grope about in the dark when the sun has set till the darkness of the night prevails
Sunan Abi Dawood, Book of Jihad (Kitab Al-Jihad), Hadith 2598

5.“Abu Bakr said: ‘O Messenger of Allah, command me with something that I may say when I reach morning and evening.’ He said: ‘Say: “O Allah Knower of the Unseen and the Seen, Originator of the heavens and the earth, Lord of everything and its Possessor, I bear witness that there is none worthy of worship except You, I seek refuge from You from the evil of my soul and from the evil of Shaitan and his Shirk
He said: ‘Say it when you reach morning, and evening, and when you go to bed.
Sunan Abi Dawood, Book of General Behavior (Kitab Al-Adab), Hadith 5049

6.ចូរអ្នក(មូហាំម៉ាត់)ពោលថា: ខ្ញុំសុំពីម្ចាស់គ្រប់គ្រងពេល ទៀបភ្លឺឱ្យបញ្ចៀស ។(អាយ៉ាត់ទី - 1)
អំពីប្រការអាក្រក់ទាំងឡាយដែលទ្រង់បានបង្កើតមក។ (អាយ៉ាត់ទី - 2)
និងអំពីប្រការអាក្រក់នៃពេលយប់នៅពេលដែលភាពងងឹតបានមកដល់។(អាយ៉ាត់ទី - 3)
និងអំពីប្រការអាក្រក់របស់ពួកស្ត្រីមន្តអាគមដែលសូត្រផ្លុំមន្តអាគមទៅក្នុងខ្សែចំណង។(អាយ៉ាត់ទី - 4)
ហើយនិងអំពីប្រការអាក្រក់របស់អ្នកច្រណែនឈ្នានីសនៅពេលដែលគេច្រណែនឈ្នានីស។(អាយ៉ាត់ទី - 5)
អាល់ហ្វាឡឹក

7.ចូរអ្នក(មូហាំម៉ាត់)ពោលថា: ខ្ញុំសុំពីម្ចាស់នៃមនុស្សលោក(អាយ៉ាត់ទី - 1)
ដែលជាស្តេចគ្រប់គ្រងមនុស្សលោក(អាយ៉ាត់ទី - 2)
ជាម្ចាស់នៃមនុស្សលោក(អាយ៉ាត់ទី - 3)
ឱ្យបញ្ចៀសពីប្រការអាក្រក់នៃការញុះញង់របស់ ពួកស្លែតន(អាយ៉ាត់ទី - 4)
ដែលវាញុះញង់នៅក្នុងចិត្តមនុស្សលោក។ (អាយ៉ាត់ទី-5)
(ស្លែតននោះ)មកអំពីជិន និងមនុស្សលោក។(អាយ៉ាត់ទី - 6)
អាន់ណាស

# VII. In Distress

1. لاَ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

2. رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ

3. فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا ﷺ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

4. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ، وَضَلَعِ الدَّيْنِ، وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ

5. رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ

6.رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا

7.أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

8.إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

9.حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

10.اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ
إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ
وَإِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ

11. لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ الْعَظِيمُ الحَلِيمُ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ، رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

12. اللَّهُمَّ رَحْمَتَكَ أَرْجُو فَلاَ تَكلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَينٍ وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ

13. قَالَ رَبِّ احْكُمْ بِالحَقِّ ۗ وَرَبُّنَا الرَّحْمَٰنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ

1.ពិតប្រាកដណាស់ គ្មានម្ចាស់ណាផ្សេង ដែលត្រូវគោរពសក្ការៈពិតប្រាកដក្រៅពីទ្រង់ទៀយ។ទ្រង់មហា ស្អាតស្អំ! ពិតប្រាកដណាស់ ខ្ញុំទេដែលស្ថិតក្នុងចំណោមអ្នកដែល បំពាននោះ។(អាល់អាំពីយ៉ាក
អាយ៉ាត់ទី - 87)

2.ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! ពិតប្រាកដណាស់ ខ្ញុំត្រូវការនូវអ្វីដែល ល្អដែលទ្រង់ប្រទានឱ្យខ្ញុំ។(អាល់កសស
អាយ៉ាត់ទី - 24)

3.ប៉ុន្តែអល់ទ្បោះជាអ្នកថែរក្សាដ៏ប្រសើរ បំផុត។ ហើយទ្រង់ជាអ្នកអាណិតស្រឡាញ់ជាងគេបំផុត។(យូសុហ្វ
អាយ៉ាត់ទី - 64)

4.Allah! I seek refuge with You from worry and grief, from incapacity and laziness, from cowardice and miserliness, from being heavily in debt and from being overpowered by (other) men

Sahih al-Bukhari, 6369
Sahih al-Bukhari, Vol. 8, Book of Invocations, Hadith 380
Sahih al-Bukhari, Book of Invocations, Hadith 380

5.ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់ មេត្តាបញ្ជៀសទណ្ឌកម្មនេះពីពួកយើងផង ពួកយើងពិតជាអ្នក ដែលមានជំនឿ។(អាត់ទូខន
អាយ៉ាត់ទី - 12)

6.ឱម្ចាស់របស់យើងខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាផ្តល់ឱ្យ យើងខ្ញុំនូវក្តីមេត្តាករុណាពីទ្រង់ ហើយសូមទ្រង់មេត្តាផ្តល់ភាពងាយ ស្រួលដល់កិច្ចការរបស់ពួកយើងឱ្យទៅរកមាគ៌ាដ៏ត្រឹមត្រូវផងចុះ។(អាល់កះហ្វី អាយ៉ាត់ទី - 10)

7.ពិតប្រាកដណាស់ ភាពគ្រោះថ្នាក់បាន មកបៀតបៀនខ្ញុំ ហើយមានតែទ្រង់ទេគឺជាអ្នកដែលអាណិត សទ្ធាញ់ជាងគេបំផុត។(អាល់អាំពីយ៉ាក អាយ៉ាត់ទី - 83)

8.ពិតប្រាកដណាស់ ពួកយើងជា កម្មសិទ្ធិរបស់អល់ឡោះ ហើយពិតប្រាកដណាស់ ពួកយើងនឹងវិល ត្រឡប់ទៅរកទ្រង់វិញ។ (អាល់ហ្គាកវ៉ោះ អាយ៉ាត់ទី - 156)

9.អល់ឡោះតែមួយគត់គឺគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ពួកយើង ហើយទ្រង់ ជាអ្នកគាំពារដ៏ល្អប្រសើរបំផុត។ (អាលីអ៊ីមរ៉ាន អាយ៉ាត់ទី - 173)

10.The Messenger of Allah ﷺ taught me some words that I say during the witr. (The version of Ibn Jawwas has: I say them in the supplication of the witr.) They were: "O Allah, guide me among those Thou hast guided, grant me security among those Thou hast granted security, take me into Thy charge among those Thou hast taken into Thy charge, bless me in what Thou hast given, guard me from the evil of what Thou hast decreed, for Thou dost decree, and nothing is decreed for Thee. He whom Thou befriendest is not humbled. Blessed and Exalted art Thou, our Lord."

Sunan Abi Dawood, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1420

11.The Prophet used to invoke Allah at the time of distress, saying, "La ilaha illal-lahu al-'Azim, al-Halim, La ilaha illal-lahu Rabbu-s-samawati wal-ard wa Rabbu-l-arsh il-azim,”

Sahih al-Bukhari, 6345
Sahih al-Bukhari, Vol. 8, Book of Invocations, Hadith 356
Sahih al-Bukhari, Book of Invocations, Hadith 356

12.He said: The Messenger of Allah ﷺ said: The supplications to be used by one who is distressed are: "O Allah! Thy mercy is what I hope for. Do not abandon me to myself for an instant, but put all my affairs in good order for me. There is no god but Thou.”

Sunan Abi Dawood, 5090
Sunan Abi Dawood, Vol. 5, Book of General Behavior (Kitab Al-Adab), Hadith 5071
Sunan Abi Dawood, Book of General Behavior (Kitab Al-Adab), Hadith 5071

13.គេ(មូហាំម៉ាត់)បានពោលថា: ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាវិនិច្ឆ័យ(រវាងពួកយើង និងពួកប្រឆាំង)ដោយសច្ចៈធម៌ផង។ ហើយម្ចាស់របស់ពួកយើងគឺជាម្ចាស់មហាសប្បុរស ជា ម្ចាស់ដែលពួកយើងសុំជំនួយប្រឆាំងនឹងអ្វីដែលពួកអ្នកចោទប្រកាន់ (ថាអល់ឡោះមានកូន មូហាំម៉ាត់ជាគ្រូមន្តអាគម គម្ពីរគួរអានជា កំណាព្យ)។(អាល់អាំពីយ៉ាក អាយ៉ាត់ទី - 112)

# VIII. General Well Being

1. وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا

2. اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، اللَّهُمَّ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ

3. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

4. اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ

5. اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتِ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتِ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي

6. رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي كُلِّه، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ به منِّي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطَايَايَ وَعَمْدِي وَجَهْلِي وَهَزْلِي، وَكُلُّ ذَلكَ عنْدي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ، وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

7. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِيَ الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي
وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ

8. رَبِّ أَعِنِّي وَلاَ تُعِنْ عَلَيَّ وَانْصُرْنِي وَلاَ تَنْصُرْ عَلَيَّ وَامْكُرْ لِي وَلاَ تَمْكُرْ عَلَيَّ وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ هُدَايَ إِلَيَّ وَانْصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي لَكَ شَاكِرًا لَكَ ذَاكِرًا لَكَ رَاهِبًا لَكَ مِطْوَاعًا إِلَيْكَ مُخْبِتًا أَوْ مُنِيبًا رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِي وَاغْسِلْ حَوْبَتِي وَأَجِبْ دَعْوَتِي وَثَبِّتْ حُجَّتِي وَاهْدِ قَلْبِي وَسَدِّدْ لِسَانِي وَاسْلُلْ سَخِيمَةَ قَلْبِي

9. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الأَرْبَعِ مِنْ عِلْمٍ لاَ يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لاَ يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لاَ تَشْبَعُ وَمِنْ دُعَاءٍ لاَ يُسْمَعُ

10. اللَّهُمَّ أَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِنَا وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا وَاهْدِنَا سُبُلَ السَّلاَمِ وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَجَنِّبْنَا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَبَارِكْ لَنَا فِي أَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُلُوبِنَا وَأَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ وَاجْعَلْنَا شَاكِرِينَ لِنِعْمَتِكَ مُثْنِينَ بِهَا قَابِلِيهَا وَأَتِمَّهَا عَلَيْنَا

11. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ بِئْسَ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا بِئْسَتِ الْبِطَانَةُ

12. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُذَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الأَسْقَامِ

13. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتُّقَى وَالْعَفَافَ وَالْغِنَى

14.آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ ۚ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ ۚ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۖ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا ۚ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

15.سبحان الله الحمد لله الله أكبر

16.سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ، سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ

1.ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់ មេត្តាបញ្ចូលខ្ញុំទៅ(ទីក្រុងម៉ាឌីណះ)ឱ្យបានល្អ និងបញ្ចោញខ្ញុំ(ពី ទីក្រុងម៉ាក្កះ)ឱ្យបានល្អ ហើយសូមទ្រង់មេត្តាប្រទានឱ្យខ្ញុំនូវអំណាច និងជំនួយពីទ្រង់ផងៗ(អាល់អ៊ីស្រ៉ាក
អាយ៉ាត់ទី - 80)

2.The Prophet ﷺ said to me, "Whenever you go to bed perform ablution like that for the prayer, lie or your right side and say, (O Allah! I surrender to You and entrust all my affairs to You and depend upon You for Your Blessings both with hope and fear of You. There is no fleeing from You, and there is no place of protection and safety except with You O Allah! I believe in Your Book (the Qur'an) which You have revealed and in Your Prophet (Muhammad) whom You have sent). Then if you die on that very night, you will die with faith (i.e. or the religion of Islam).

Sahih al-Bukhari, Book of Ablutions (Wudu), Hadith 247

3.ឱ ម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាប្រទានដល់ពួកយើងនូវប្រការ ល្អ(សុខភាព ជីវភាពធូរធារ ចំណេះដឹង...) នៅក្នុង លោកីយនេះ និង  បរការល្អ(ឋានសួគ៌)នាថ្ងៃបរលោក ហើយសូមរក្សាការពារពួកយើងពីទារុណកម្មនៃភ្លើងនរកផងៗ (អាល់ហ្គាកវ៉ោះ អាយ៉ាត់ទី - 201)

4.'A'isha reported: One night I missed Allah's Messenger ﷺ from the bed, and when I sought him my hand touched the soles of his feet while he was in the state of prostration; they (feet) were raised and he was saying:" O Allah, I seek refuge in Thy pleasure from Thy anger, and in Thy forgiveness from Thy punishment, and I seek refuge in Thee from Thee (Thy anger). I cannot reckon Thy praise. Thou art as Thou hast lauded Thyself.”

Sahih Muslim, Book of Prayers, Hadith 986

5.Allah's Apostle ﷺ said," None of you should long for death because of a calamity that had befallen him, and if he cannot, but long for death, then he should say, 'O Allah! Let me live as long as life is better for me, and take my life if death is better for me.' ”

Sahih al-Bukhari, 6351
Sahih al-Bukhari, Vol. 8, Book of Invocations, Hadith 362
Sahih al-Bukhari, Book of Invocations, Hadith 362

***6.Allah, forgive all my faults and sins. O Allah, grant me reverence, a pleasant life, lawful sustenance and guide me to do virtuous deeds and to have good character. Surely, none can guide to do good deeds and have good character except You and none can prevent from bad deeds and evil character except You***

Sahih al-Bukhari, 6398
Sahih al-Bukhari, Vol. 8, Book of Invocations, Hadith 407
Sahih al-Bukhari, Book of Invocations, Hadith 407

7.Allah, set right for me my religion which is the safeguard of my affairs. And set right for me the affairs of my world wherein is my living. And set right for me my Hereafter on which depends my after-life. And make the life for me (a source) of abundance for every good and make my death a source of comfort for me protecting me against every evil

Sahih Muslim, Book of Remembrance of Allah, Supplication, Repentance and Seeking Forgiveness, Hadith 6565

8.My Lord, help me and do not give help against me; grant me victory, and do not grant victory over me; plan on my behalf and do not plan against me; guide me, and made my right guidance easy for me; grant me victory over those who act wrongfully towards me; O Allah, make me grateful to Thee, mindful of Thee, full of fear towards Thee, devoted to Thy obedience, humble before Thee, or penitent. My Lord, accept my repentance, wash away my sin, answer my supplication, clearly establish my evidence, guide my heart, make true my tongue and draw out malice in my breast
Sunan Abi Dawood, 1510
Sunan Abi Dawood, Vol. 2, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1505
Sunan Abi Dawood, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1505

9.Allah, I seek refuge in Thee from four things: Knowledge which does not profit, a heart which is not submissive, a soul which has an insatiable appetite, and a supplication which is not heard
Sunan Abi Dawood, 1548
Sunan Abi Dawood, Vol. 2, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1543
Sunan Abi Dawood, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1543

10.Allah, join our hearts, mend our social relationship, guide us to the path of peace, bring us from darkness to light, save us from obscenities, outward or inward, and bless our ears, our eyes, our hearts, our wives, our children, and relent toward us; Thou art the Relenting, the Merciful. And make us grateful for Thy blessing and make us praise it while accepting it and give it to us in full
Sunan Abi Dawood, Book of Prayer (Kitab Al-Salat), Hadith 964

11.Allah, I seek refuge in Thee from hunger, for it is an evil bed-fellow; and I seek refuge in Thee from treachery, for it is an evil hidden trait

Sunan Abi Dawood, 1547
Sunan Abi Dawood, Vol. 2, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1542
Sunan Abi Dawood, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1542

12.Allah, I seek refuge in Thee from leprosy, madness, elephantiasis, and evil diseases

Sunan Abi Dawood, 1554
Sunan Abi Dawood, Vol. 2, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1549
Sunan Abi Dawood, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1549

13.Allah. I beg of Thee the right guidance, safeguard against evils, chastity and freedom from want

Sahih Muslim, 2721a
Sahih Muslim, Vol. 6, Book of Remembrance of Allah, Supplication, Repentance and Seeking Forgiveness, Hadith 6566
Sahih Muslim, Book of Remembrance of Allah, Supplication, Repentance and Seeking Forgiveness, Hadith 6566

14.អ្នកនាំសារ(មូហាំម៉ាត់)មានជំនឿលើអ្វីៗដែលម្ចាស់ របស់គេបានបញ្ចេះមកឱ្យគេ ហើយបណ្តាអ្នកមានជំនឿក៏ដូចគ្នា ដែរ។ ពួកគេទាំងអស់មានជំនឿលើអល់ឡោះនិងបណ្តាម៉ាឡាអ៊ីកាត់របស់ទ្រង់ និងបណ្តាគម្ពីរ របស់ទ្រង់ ហើយនិងបណ្តាអ្នក នាំសាររបស់ទ្រង់។ (ពួកគេបាននិយាយថា) ពួកយើងមិនបែង ចែកអ្នកនាំសារ ណាម្នាក់ក្នុងចំណោមអ្នកនាំសារទាំងឡាយរបស់ អល់ឡោះនោះឡើយ។ ហើយពួកគេបានអះអាងថា: ពួក យើង បានឮនិងអនុវត្តតាម(រាល់បទបញ្ជារបស់ទ្រង់)។ ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសឱ្យ ពួកយើងផង ហើយ ចំពោះទ្រង់តែមួយគត់ជាកន្លែងវិលត្រឡប់។ (អាយ៉ាត់ទី - 285)

អល់ឡោះមិនដាក់បន្ទុកលើអ្នកណាម្នាក់ហួសពីលទ្ធភាព របស់គេឡើយ។ អ្នកណាបានសាងអំពើល្អគឺទទួលបានផលល្អ ហើយ អ្នកណាបានសាងអំពើអាក្រក់គឺទទួលបានផលអាក្រក់។ ឱម្ចាស់ របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់ មេត្តាកុំចាប់កំហុសពួកយើងអ្វី បើសិនបើ ពួកយើងបានភ្លេចភ្លាំង ឬជ្រុលជ្រួសដោយអចេតនា។ ឱម្ចាស់ របស់ ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាកុំដាក់ភារកិច្ចធ្ងន់ធ្ងរពេកមកលើពួកយើង ដូចដែលទ្រង់បានដាក់ទៅលើពួក អ្នកជំនាន់មុនពួកយើងអ្វី។ ឱម្ចាស់ របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាកុំដាក់បន្ទុកលើពួកយើងនូវអ្វីដែល គ្មាន លទ្ធភាពសម្រាប់ពួកយើងនឹងធ្វើវា។ ហើយសូមទ្រង់មេតា អធ្យាស្រ័យដល់ពួកយើង និងអភ័យទោសដល់ពួ កយើងនិងអាណិត សទ្ធាញ់ដល់ពួកយើងផង។ ទ្រង់គឺជាអ្នកគាំពារពួកយើង ដូច្នេះសូម ទ្រង់មេត្តាជួយពួក យើងឱ្យមានជ័យជំនះលើក្រុមដែលប្រឆាំងផង។ (អាល់ហ្គាក់រ៉ោះ អាយ៉ាត់ទី - 286)

***15.Allah is Glorified, The praise is for Allah, Allah is the Greatest***
Sahih al-Bukhari, Book of Invocations, Hadith 330

16.The Prophet ﷺ said, "There are two expressions which are very easy for the tongue to say, but they are very heavy in the balance and are very dear to The Beneficent (Allah)
***Glorified is Allah the Most Great, Glorified is Allah and praised is He***
Sahih al-Bukhari, Book of Invocations, Hadith 415

# IX. Ayat-Ul-Kursi

اللَّهُ لاَ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الحَيُّ الْقَيُّومُ ۚ لاَ تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلاَ نَوْمٌ ۚ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الأَرْضِ ۗ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۖ وَلاَ يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ ۖ وَلاَ يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

لاَ إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ۖ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ۚ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لاَ انْفِصَامَ لَهَا ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ ۗ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

អល់ឡោះតែមួយគត់ គ្មានម្ចាស់ណាដែលត្រូវគេគោរព សក្ការៈដ៏ពិតប្រាកដផ្សេងពីទ្រង់ដែល រស់ជាអមតៈដែលជាអ្នកគ្រប់ គងទ្បើយ។ ទង់មិនងងុយ ហើយក៏មិនគេងដែរ។អ្វីៗដែលមាន នាលើមេឃជាច្រើនជាន់និងផែនដីជាកម្មសិទ្ធិរបស់ទ្រង់។ គ្មាន បុគ្គលណាម្នាក់ហ៊ានធ្វើអន្តរាគមន៍នៅចំពោះមុខអល់ឡោះទ្បើយ លឹកលែងតែមានការអនុញ្ញាតពីទ្រង់ប៉ុណ្ណោះ។ ទង់ដឹងនូវអ្វីដែល មាននៅពីមុខ និងនៅពីក្រោយពួកគេ ។ ហើយពួកគេមិនដឹងអំពីការ ដឹងរបស់ទ្រង់ ទ្បើយ លើកលែងតែអ្វីដែលទ្រង់មានចេតនាប៉ុណ្ណោះ។ ហើយកូរសីរបស់ទ្រង់ទូលំទូលាយ នាលើមេឃជាច្រើនជាន់ និង ផនដី។ ហើយការថែរក្សាភពទាំងពីរនោះមិនធ្វើឱ្យទ្រង់ លំបាក ទ្បើយ។ ហើយទ្រង់មហាខ្ពង់ខ្ពស់ មហាឧត្តុង្គឧត្តម។ (អាយ៉ាត់ទី - 255)

គ្មានការបង្ខិតបង្ខំទ្បើយនៅក្នុងសាសនាអ៊ីស្លាម។ ពិត ប្រាកដណាស់ ការពិតបានបង្ហាញច្បាស់ ពីប្រការមិនពិត។ ហេតុនេះ អ្នកណាដែលគ្មានជំនឿលើតហ្គុត តែមានជំនឿលើអល់ឡោះ នោះ គេប្រាកដជាបានប្រកាន់ខ្ជាប់នូវខ្សែដ៏រឹងមាំ(សាសនាអ៊ីស្លាម)ដោយ មិនអាចកាត់ផ្តាច់ បានទ្បើយ។ ហើយអល់ឡោះមហាឮ មហាដឹង។ (អាយ៉ាត់ទី - 256)

អល់ឡោះជាអ្នកគាំពារបណ្តាអ្នកដែលមានជំនឿ ដោយ ទ្រង់បញ្ចេញពួកគេពីភាពងងឹត(គ្មាន ជំនឿ)ទៅកាន់ភាពមានពន្លឺ (មានជំនឿ)។រីឯពួកដែលគ្មានជំនឿវិញ អ្នកគាំពាររបស់ពួកគេ គឺតហ្គុតដែលពួកវាបញ្ចេញពួកគេពីភាពមានពន្លឺទៅកាន់ភាពងងឹត សូន្យសុង។ ពួកទាំងនេះជាពួក នរកដែលពួកគេស្ថិតនៅក្នុងនោះ ជាអមតៈ។(អាយ៉ាត់ទី - 257)

អាល់ហ្គាកវ៉ោះ

# X. **SEEKING KNOWLEDGE AND WISDOM**

1.وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

2.رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ
وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ
وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ
وَاغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الضَّالِّينَ
وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ
يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ
إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ
وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ
وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ

1.ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាបន្ថែមចំណេះដឹងដល់ខ្ញុំផង។(តហា អាយ៉ាត់ទី - 114)

2.ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាប្រទានដល់ខ្ញុំនូវភាព ឈ្លាសវៃ និងបញ្ចូលខ្ញុំទៅក្នុងចំណោមអ្នកដែលសាងអំពើល្អត្រឹមត្រូវផង ចុះ។(អាយ៉ាត់ទី – 83)
ហើយសូមទ្រង់មេត្តាផ្តល់ឱ្យខ្ញុំនូវការកោតសរសើរពីបណ្តាអ្នកជំនាន់ក្រោយផងចុះ។(អាយ៉ាត់ទី – 84)
ហើយសូមទ្រង់មេត្តាធ្វើឱ្យខ្ញុំស្ថិតក្នុងចំណោមអ្នកដែលទទួលមរតកនៃឋានសួគ៌ណាអីមផងចុះ។(អាយ៉ាត់ទី – 85)
ហើយសូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសដល់ឪពុករបស់ខ្ញុំផង។ ពិតប្រាកដណាស់ គាត់បានស្ថិតក្នុងចំណោមពួកដែលវង្វេង។ (អាយ៉ាត់ទី – 86)
ហើយសូមទ្រង់មេត្តាកុំធ្វើឱ្យខ្ញុំអាម៉ាស់នៅថ្ងៃដែលមនុស្សលោកត្រូវគេធ្វើឱ្យរស់ឡើងវិញអ្វី។(អាយ៉ាត់ទី – 87)
គឺនៅថ្ងៃដែលទ្រព្យសម្បត្តិ និងកូនចៅគ្មានប្រយោជន៍ (ចំពោះអ្នកណាម្នាក់) ឡើយ។(អាយ៉ាត់ទី – 88)
លើកលែងតែអ្នកណាដែលបានវិលទៅជួបអល់ឡោះ ដោយដួងចិត្តបរិសុទ្ធប៉ុណ្ណោះ។ (អាយ៉ាត់ទី – 89)
ហើយឋានសួគ៌ត្រូវបានគេធ្វើឱ្យជិតទៅចំពោះបណ្តាអ្នក ដែលកោតខ្លាចអល់ឡោះ។(អាយ៉ាត់ទី – 90)
ហើយនរកជើហឹមត្រូវបានគេបង្ហាញចំពោះពួកដែលវង្វេង។ (អាយ៉ាត់ទី – 91)

# XI. SEEKING GUIDANCE

1.لَئِنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ

ពិតប្រាកដណាស់ ប្រសិនបើគ្មានការ ចង្អុលបង្ហាញពីម្ចាស់របស់ខ្ញុំទេ ខ្ញុំពិតជា ស្ថិតនៅក្នុងចំណោមពួក ដែលវង្វេងជាមិនខាន។(អាល់អាន់អាម អាយ៉ាត់ទី - 77)

2.عَسَىٰ رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ

ខ្ញុំសង្ឃឹមថា ម្ចាស់របស់ខ្ញុំនឹងចង្អុល បង្ហាញខ្ញុំនូវមាគ៌ាមួយដ៏ត្រឹមត្រូវ(ទៅកាន់ម៉ា ទីយ៉ានី)។(អាល់កសស អាយ៉ាត់ទី - 22)

3.رَبَّنَا لاَ تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាកុំបង្វែរចិត្តរបស់ ពួកយើង ក្រោយពេលដែលទ្រង់បាន ចង្អុលបង្ហាញដល់ពួកយើង ហើយនោះ។ ហើយសូមទ្រង់មេត្តាប្រទានដល់ពួកយើងនូវការ អាណិតស្រឡាញ់អំពីទ្រង់ផង។ ពិតប្រាកដណាស់ ទ្រង់គឺជាអ្នក ប្រទានដ៏លើសលប់។ (អាលី អ៊ីម៉ារ៉ន អាយ៉ាត់ទី – 8 )

# XII. SEEKING PROTECTION

1. فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ ۖ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ

2. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَّ أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ

3. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي
اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَتِي وَآمِنْ رَوْعَاتِي اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ فَوْقِي وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي

4. إِنَّ وَلِيِّيَ اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ ۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ

5.اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بكَ منَ الْهَدْمِ وَأَعُوذُ بكَ منَ التَّرَدِّي وَأَعُوذُ بكَ منَ الْغَرَقِ وَالحَرَقِ وَالْهَرَمِ وَأَعُوذُ بكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عنْدَ المَوْتِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا

6.رَبِّ لَوْ شئْتَ أَهْلَكْتَهُمْ منْ قَبْلُ وَإِيَّايَ ﷺ أَتُهْلكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ منَّا ﷺ إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَنْ تَشَاءُ وَتَهْدِي مَنْ تَشَاءُ ﷺ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا ﷺ وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ

1.ទ្រង់ជាម្ចាស់ ដែលបានបង្កើតមេឃជាច្រើនជាន់ និងផែនដី ទ្រង់ជាអ្នកគាំពារខ្ញុំ នៅក្នុងលោកិយនេះ និងថ្ងៃបរលោក។ សូមទ្រង់មេត្តាឱ្យខ្ញុំស្លាប់ក្នុង នាមជាអ្នកមូស្លីម និងបញ្ចូលខ្ញុំទៅជាមួយបណ្តាអ្នកដែលសាងអំពៅល្អត្រឹមត្រូវផង។(យូសុហ្វ អាយ៉ាត់ទី - 101)

2.The Messenger of Allah ﷺ never went out of my house without raising his eye to the sky and saying: "O Allah! I seek refuge in Thee lest I stray or be led astray, or slip or made to slip, or cause injustice, or suffer injustice, or do wrong, or have wrong done to me.”

Sunan Abi Dawood, 5094
Sunan Abi Dawood, Vol. 5, Book of General Behavior (Kitab Al-Adab), Hadith 5075
Sunan Abi Dawood, Book of General Behavior (Kitab Al-Adab), Hadith 5075

3.The Messenger of Allah ﷺ never failed to utter these supplications in the evening and in the morning: O Allah, I ask Thee for security in this world and in the Hereafter: O Allah! I ask Thee for forgiveness and security in my religion and my worldly affairs, in my family and my property; O Allah! conceal my fault or faults (according to Uthman's version), and keep me safe from the things which I fear; O Allah! guard me in front of me and behind me, on my right hand and on my left, and from above me: and I seek in Thy greatness from receiving unexpected harm from below me." AbuDawud said: Waki' said: That is to say, swallowing by the earth.

Sunan Abi Dawood, Book of General Behavior (Kitab Al-Adab), Hadith 5056

4.ពិតប្រាកដណាស់ អ្នកគាំពាររបស់ខ្ញុំនោះ គឺអល់ឡោះ ដែលបានបញ្ចុះគម្ពីរ(គួរអាន) ហើយទ្រង់ជាអ្នកគាំពារបណ្តាអ្នក ដែលធ្វើអំពើល្អ។(អាល់អាក៉ារហ្វ អាយ៉ាត់ទី - 196)

5.O Allah, I seek refuge in Thee from my house falling on me, I seek refuge in Thee from falling into an abyss, I seek refuge in Thee from drowning burning and decrepitude. I seek refuge in Thee from the devil harming me at the time of my death, I seek refuge in Thee from dying in Thy path while retreating, and I seek refuge in Thee from dying of the sting of a poisonous creature

Sunan Abi Dawood, 1552
Sunan Abi Dawood, Vol. 2, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1547
Sunan Abi Dawood, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1547

6.ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! ប្រសិនបើទ្រង់មានចេតនានោះ ទ្រង់គួរតែបំផ្លាញពួកគេ និងខ្ញុំមុនទៅ។ តើទ្រង់បំផ្លាញពួកយើងដោយសារតែអ្វីដែលពួក ល្ងង់ខ្លៅក្នុងចំណោមពួកយើងបានប្រព្រឹត្តឬ? ទង្វើទាំងនេះ(ការ គោរពរូបសំណាកកូនគោ)គ្រាន់តែជាការសាកល្បងរបស់ទ្រង់ ដែលធ្វើឱ្យវង្វេងដោយសារវាចំពោះអ្នកណាដែលទ្រង់មានចេតនា ប៉ុណ្ណោះ។ ហើយទ្រង់ចង្អុលបង្ហាញអ្នកណាដែលទ្រង់មានចេតនា។ ទ្រង់គឺជាអ្នកគ្រប់គ្រងពួកយើង ដូច្នេះសូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោស ឱ្យពួកយើង និងអាណិតស្រឡាញ់ដល់ពួកយើងផង។ ហើយទ្រង់គឺ ជាអ្នកដែលអភ័យទោសដ៏ប្រសើរបំផុត។ (អាល់អាក៉ារហ្វ អាយ៉ាត់ទី - 155)

# XIII. Seeking Patience and Perseverance

1.رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ

ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់ មេត្តាប្រទានការអត់ធ្មត់ដល់ពួកយើង និងប្រទានឱ្យពួកយើង
បាន ស្លាប់ក្នុងនាមជាមូស្លីមផងចុះ។
(អាល់អាក៉ារ៉ហ្វ អាយ៉ាត់ទី - 126)

2.وَمَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّه وَقَدْ هَدَانَا سُبُلَنَا ۚ وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَىٰ مَا
آذَيْتُمُونَا ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ

ហើយចុះហេតុអ្វីបានជាពួកយើងមិនប្រគល់ការទុកចិត្ត ចំពោះអល់ឡោះ ខណៈដែលទ្រង់ពិតជា
បានចង្អុលបង្ហាញផ្លូវដល់ ពួកយើងនោះ? ហើយពួកយើងត្រូវតែអត់ធ្មត់ទៅលើអ្វីដែលពួក អ្នក
បានធ្វើបាបពួកយើង។ ហើយបណ្តាអ្នកដែលទុកចិត្តត្រូវប្រគល់ ការទុកចិត្តចំពោះអល់ឡោះតែ
មួយគត់។(អ៊ីព្រហ៊ីម អាយ៉ាត់ទី - 12)

# XIV. Seeking Health

1. اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُوراً، وَفِي بَصَرِي نُوراً، وَفِي سَمْعِي نُوراً، وَعَنْ يَمِينِي نُوراً، وَعَنْ يَسَارِي نُوراً، وَفَوْقِي نُوراً، وَتَحْتِي نُوراً، وَأَمَامِي نُوراً، وَخَلْفِي نُوراً، وَاجْعَلْ لِي نُوراًفَذَكَرَ عَصَبِي وَلَحْمِي وَدَمِي وَشَعَرِي وَبَشَرِي

2. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِيِّي

3. اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي لَا إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ

4. أَذْهِبِ الْبَأْسَ رَبَّ النَّاسِ، اشْفِ وَأَنْتَ الشَّافِي لا شِفَاءَ إِلاَّ شِفَاؤُكَ، شِفَاءً لاَ يُغَادِرُ سَقَمًا

5.وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ ۚ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ ۚ وَذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

5.ហើយសូមទ្រង់មេត្តាថែរក្សាពួកគេអំពីប្រការអាក្រក់ទាំង ឡាយផង។ ហើយអ្នកណា ដែលទ្រង់ថែរក្សាអំពីប្រការអាក្រក់ ទាំងឡាយនៅថ្ងៃនោះ(បរលោក) គឺទ្រង់ពិតជាបានផ្តល់ ក្តីមេត្តា ករុណាដល់គេ។ ហើយនោះគឺជាជ័យជំនះដ៏ធំធេង។ (ហ្គហ្វៀរ អាយ៉ាត់ទី - 9)

6.الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ
وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ
وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ
وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ
وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي
خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ

6.ដែលទ្រង់ជាអ្នកបង្កើតខ្ញុំ និងជាអ្នកចង្អុលបង្ហាញដល់ ខ្ញុំ (នូវមាគ៌ាដ៏ត្រឹមត្រូវ)។(អាយ៉ាត់ទី - 78)
ហើយទ្រង់គឺជាអ្នកដែលផ្តល់ចំណីអាហារដល់ខ្ញុំ និង ផ្តល់ ទឹកដល់ខ្ញុំ។(អាយ៉ាត់ទី - 79)
ហើយនៅពេលខ្ញុំមានជម្ងឺ គឺទ្រង់ជាអ្នកដែលធ្វើឱ្យខ្ញុំ ជាសះ សុខវិញ។(អាយ៉ាត់ទី - 80)
ហើយទ្រង់ជាអ្នកដែលធ្វើឱ្យខ្ញុំស្លាប់ បន្ទាប់មកទ្រង់ធ្វើ ឱ្យ ខ្ញុំរស់ទៀងឹងវិញ។(អាយ៉ាត់ទី - 81)
ហើយទ្រង់គឺជាអ្នកដែលខ្ញុំសង្ឃឹមយ៉ាងច្បាស់ថា: ទ្រង់ នឹងអភ័យទោសឱ្យខ្ញុំនូវរាល់កំហុសឆ្គងរបស់ខ្ញុំនៅថ្ងៃជុំ នំដុំរះ(ថ្ងៃ បរលោក)។(អាយ៉ាត់ទី - 82)
អាស្ស័ហូអារ៉ាក

1.O Allah, place light in my heart, light in my sight, light in my hearing, light on my right, light on my left, light above me, light below me, light in front of me, light behind me, make light for me! (Let there be light in) my nerves, my flesh, my blood, my hair and my body

Sahih al-Bukhari, Book of Invocations, Hadith 328

2.O Allah, I seek refuge in Thee from the evil of what I hear, from the evil of what I see, from the evil of what I speak, from the evil of what I think, and from the evil of my semen" (i.e. sexual passion)

Sunan Abi Dawood, Book of Prayer (Detailed Injunctions about Witr), Hadith 1546

3.O Allah! Grant me health in my body. O Allah! Grant me good hearing. O Allah! Grant me good eyesight. There is no god but Thou

Sunan Abi Dawood, 5090
Sunan Abi Dawood, Vol. 5, Book of General Behavior (Kitab Al-Adab), Hadith 5071
Sunan Abi Dawood, Book of General Behavior (Kitab Al-Adab), Hadith 5071

4.Whenever Allah's Apostle paid a visit to a patient, or a patient was brought to him, he used to invoke Allah, saying, "Take away the disease, O the Lord of the people! Cure him as You are the One Who cures. There is no cure but Yours, a cure that leaves no disease.”

Sahih al-Bukhari, Book of Patients, Hadith 579

# XV. Seeking Wealth

1.وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

1.ហើយអល់ឡោះជាអ្នកផ្តល់ លាភសក្ការៈដ៏ប្រសើរបំផុត។(អាល់ជូមូអះ អាយ៉ាត់ទី - 11)

2.قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

2.ពិតប្រាកដណាស់ ការប្រោសប្រទាននោះគឺនៅក្នុង កណ្តាប់ដៃរបស់អល់ឡោះ ទ្រង់នឹងប្រទានឱ្យអ្នកណាដែលទ្រង់ មានចេតនា។ ហើយអល់ឡោះមហាទូលំទូលាយ មហាដឹង។(អាលីអ៊ីម៉ារ៉ន អាយ៉ាត់ទី - 73)

3.اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ ۖ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

3.អីសាកូនម៉ារយ៉ាំ បានបួងសួងថា: ឱអល់ឡោះជាម្ចាស់ របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាបញ្ចុះ តុអាហារមួយពីលើមេឃមក ឱ្យពួកយើងផង ដើម្បីធ្វើជាថ្ងៃបុណ្យរបស់ពួកយើងសម្រាប់អ្នក ជំនាន់ពួកយើង និងអ្នកជំនាន់ក្រោយ ហើយនិងជាភស្តុតាងមួយ អំពីទ្រង់។ ហើយសូមទ្រង់មេត្តាប្រទានលាភសក្ការៈដល់ពួកយើង ផង។ ទ្រង់គឺជាអ្នកប្រទានលាភសក្ការៈដ៏ប្រសើរបំផុត។ (អាល់ម៉ាអ៊ីដះ អាយ៉ាត់ទី - 114)

# XVI. When Travelling

1. سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَوَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ

2. رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا بَلَدًا آمنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ منَ الثَّمَرَات مَنْ آمَنَ منْهُمْ باللَّه وَالْيَوْمِ الآخِرِ ﷺ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلاً ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَاب النَّار وَبِئْسَ الْمَصِيرُ

3. سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبرَّ وَالتَّقْوَى وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالخَلِيفَةُ فِي الأَهْلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمَنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي المَالِ وَالأَهْلِ

4.بِسْمِ اللَّهِ مَجْرٖ*اهَا وَمُرْسَاهَا ۚ إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ

4.ហើយគាត់បានពោល(ទៅកាន់អ្នកដែលរួមជំនឿជាមួយ គាត់)ថា: ចូរពួកអ្នកទ្បើងជិះលើសំពៅ ក្នុងនាមអល់ទ្បោះ ដែលធ្វើឱ្យសំពៅនេះធ្វើដំណើរ និងធ្វើឱ្យវាឈប់។ ពិតប្រាកដណាស់ ម្ចាស់ របស់ខ្ញុំគឺមហាអភ័យទោស មហាអាណិតស្រឡាញ់។(ហ៊ូទ
អាយ៉ាត់ទី - 41)

5.رَبِّ اجْعَلْ هَٰذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ

5.ហើយ(ចូរចងចាំ)នៅពេលដែលអ៊ីព្រហឹមបានពោលថា: ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាធ្វើឱ្យទីក្រុង នេះ(ម៉ាក្កះ)មានសុខ សន្តិភាព និងបញ្ចៀសរូបខ្ញុំ ហើយនិងកូនចៅរបស់ខ្ញុំអំពីការគោរព សក្ការៈ រូបសំណាកនានាផងចុះ។(អ៊ីព្រហ៊ីម អាយ៉ាត់ទី - 35)

1.ដើម្បីឱ្យពួកអ្នកជិះលើវា( នាវានិងសត្វពាហនៈ )។ បន្ទាប់ មកពួកអ្នកត្រូវរំលឹកចំពោះនៀកម៉ាត់នៃម្ចាស់ របស់ពួកអ្នក នៅ ពេលណាដែលពួកអ្នកជិះលើវា ហើយពួកអ្នកត្រូវបួងសួងសុំថា: ទ្រង់មហាជ្រះស្អាត ដែលបានបង្កើតអ្វីៗទាំងនេះជាប្រយោជន៍ដល់ ពួកយើង ហើយពួកយើងគ្មានសមត្ថភាពបង្កើតអ្វីៗ ទាំងនេះទេ្បីយ។(អាយ៉ាត់ទី – 13 )
ហើយពិតប្រាកដណាស់ ពួកយើងនឹងត្រូវិលត្រឡប់ទៅ កាន់ម្ចាស់របស់ពួកយើងវិញ។(អាយ៉ាត់ទី - 14)
អាហ្សហ្សខ៏រហ្វ

2.ហើយ(ចូរចងចាំ)នៅពេលដែលអ៊ីព្រហីមបានបួងសួង សុំថា: ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាធ្វើឱ្យ ទឹកដីនេះ(ក្រុងម៉ាក្កៈ) ជាកន្លែងមួយដែលមានសុវត្ថិភាព ព្រមទាំងផ្តល់ផលានុផលគ្រប់ ប្រភេទដល់ ប្រជាជននៅទីនេះដែលមានជំនឿលើអល់ឡោះ និង ថ្ងៃបរលោកក្នុងចំណោមពួកគេផងចុះ។ ទ្រង់ បានមានបន្ទូលតបវិញថា: ចំពោះអ្នកដែលគ្មានជំនឿយើងនឹងទុកឱកាសឱ្យគេ សប្បាយរីករាយ តែមួយរយៈពេលខ្លីប៉ុណ្ណោះ។ បន្ទាប់មកយើង បង្ខំអ្នកនោះឱ្យទៅកាន់ទារុណកម្មនៃភ្លើងនរក ដែលជា កន្លែងវិល ត្រឡប់ដ៏អាក្រក់ជាទីបំផុត។ (អាល់ហ្គាកអ៊ោះ អាយ៉ាត់ទី - 126)

3.Ibn Umar (Allah be pleased with them) reported that whenever Allah's Messenger ﷺ mounted his camel while setting out on a journey, he glorified Allah (uttered Allah-o-Akbar) thrice, and then said: Hallowed is He Who subdued for us this (ride) and we were not ourselves powerful enough to use It as a ride, and we are going to return to our Lord. O Allah, we seek virtue and piety from Thee in this journey of ours and the act which pleaseth Thee. O Allah, lighten this journey of ours, and make its distance easy for us. O Allah, Thou art (our) companion during the journey, and guardian of (our) family. O Allah, I seek refuge with Thee from hardships of the journey, gloominess of the sights, and finding of evil changes in property and family on return. And he (the Holy Prophet) uttered (these words), and made this addition to them: We are returning, repentant, worshipping our Lord. and praising Him. Sahih Muslim, Book of Pilgrimage, Hadith 3113

# XVII. Wearing New Garment

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيه أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِه وَخَيْرِ مَا صُنِعَ لَهُ
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ

When the Messenger of Allah (ﷺ) put on a new garment he mentioned it by name, turban or shirt, and would then say: O Allah, praise be to Thee! as Thou hast clothed me with it, I ask Thee for its good and the good of that for which it was made, and I seek refuge in Thee from its evil and the evil of that for which it was made.

Abu Nadrah said: When any of the Companions of the Prophet (ﷺ) put on a new garment, he was told: May you wear it out and may Allah give you another in its place.

**Reference** : Sunan Abi Dawud 4020
In-book reference : Book 34, Hadith 1
English translation : Book 33, Hadith 4009

# XVIII. Dua for Speech

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي

គាត់បានពោលថា: ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាបំភ្លឺ ចិត្តរបស់ខ្ញុំ( ឱ្យមានទំនុកចិត្តខ្លួនឯង និងមានភាពក្លាហាន )ផង។(អាយ៉ាត់ទី – 25 )

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي

ហើយសូមទ្រង់មេត្តាសម្រួលកិច្ចការរបស់ខ្ញុំឱ្យងាយ ស្រួលដល់ខ្ញុំផង។(អាយ៉ាត់ទី – 26 )

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي

ហើយសូមទ្រង់មេត្តាស្រាយចំណងពីអណ្តាតរបស់ខ្ញុំ( ឱ្យ និយាយច្បាស់ និង បិនប្រសប់ )ផង។ (អាយ៉ាត់ទី – 27 )

يَفْقَهُوا قَوْلِي

ដីម្បីឱ្យពួកគេងាយយល់ពាក្យសំដីរបស់ខ្ញុំ។(អាយ៉ាត់ទី – 28 ) តហា

# XIX. Dua for Parents

1. رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

2. رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

3. رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي ۖ إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ

4. رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا

1.ឱម្ចាស់របស់យើងខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសដល់ខ្ញុំ និងឪពុកម្តាយរបស់ខ្ញុំ និងបណ្តាអ្នកដែលមានជំនឿនៅថ្ងៃជំនុំជំរះ នឹងកើតឡើងផង។(អ៊ីព្រហ៊ីម អាយ៉ាត់ទី - 41)

2.ហើយចូរអ្នកបន្ទាបខ្លួនចំពោះគាត់ទាំងពីរដោយក្តីអាណិត ស្រឡាញ់។ ហើយចូរអ្នកបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់ មេត្តាអាណិតស្រឡាញ់គាត់ទាំងពីរដូចដែលគាត់ទាំងពីរបានចិញ្ចឹម បីបាច់ថែរក្សាខ្ញុំកាលពីនៅតូចផង។(អាល់អ៊ីសរ៉ក អាយ៉ាត់ទី - 24)

3. ហើយយើងបានណែនាំមនុស្សលោកឱ្យធ្វើល្អចំពោះឪពុក ម្តាយរបស់គ ។ ម្តាយរបស់គេបានពពោះគេដោយលំបាក និងបាន បសូតគេដោយលំបាកបំផុត។ ហេ យការពពោះ និងការឈប់បំបៅគេគឺមានរយៈពេលសាមសិប ។ លុះនៅពេលដែលគេធំដឹងក្តី និងនៅពេលដែលគេគ្រប់អាយុ សែសិបឆ្នាំ គបានបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាធ្វើឱ្យខ្ញុំចេះដឹងគុណចំពោះនៀកមាត់របស់ទ្រង់ដែលទ្រង់បានប្រទានមកលើរូបខ្ញុំ និងទៅលើឪពុកម្តាយ របស់ខ្ញុំ និងដើម្បីឱ្យខ្ញុំធ្វើអំពើល្អ តឹមត្រូវដែលទ្រង់ពេញចិត្តវា ហើយសូមទ្រង់មេត្តាជួយកែលំអរូបខ្ញុំនៅក្នុងវង្សត្រកូលរបស់ខ្ញុំ ផង។ ពិតប្រាកដណាស់ ខ្ញុំបានសារភាពទោសកំហុសចំពោះទ្រង់ ( ដលខ្ញុំបានសាងកន្លងមក) ហើយ ពិតប្រាកដណាស់ ខ្ញុំស្តិតក្នុង ចំណោមអ្នកដែលប្រគល់ខ្លួនចំពោះទ្រង់។(អាល់អះកហ្វ អាយ៉ាត់ទី - 15)

4.ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសដល់ខ្ញុំ និង ឪពុកម្តាយរបស់ខ្ញុំ និងអ្នកដែលបានចូលក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំដោយមាន ជំនៅ(នឹងទ្រង់) និងបណ្តាអ្នកដែលមានជំនឿប្រុសស្រីផង។ ហើយ សូមទ្រង់មេត្តាកុំបន្តែមអ្វីដល់ពួកដែលបំពានក្រៅពីភាពវិនាសអ្វី។(នួហ អាយ៉ាត់ទី - 28)

# XX. Dua for Offspring

1. رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ

2. رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ

3. رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

4. رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۖ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

5. فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا

6. رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۚ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ

1.ឱម្នាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាប្រទានឱ្យខ្ញុំ(នូវកូន ប្រុស)ដែលស្ថិតក្នុងចំណោមអ្នកដែលសាងអំពើល្អ តឹមត្រូវផង។(អាស់សហ្វាហ្វាត អាយ៉ាត់ទី - 100)

2.ឱម្នាស់របស់យើងខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាធ្វើឱ្យយើងទាំង ពីរនាក់ជាអ្នកប្រគល់ខ្លួន(ជាមូស្លីម)សម្រាប់ទ្រង់ និងធ្វើឱ្យកូន ចៅរបស់យើងខ្ញុំជាក្រុមដែលប្រគល់ខ្លួន(ជាមូស្លីម)សម្រាប់ទ្រង់ ផង ព្រមទាំងបង្ហាញដល់យើងខ្ញុំនូវរបៀបគោរពសក្ការៈរបស់យើង ខ្ញុំ និងអភ័យទោសដល់យើងខ្ញុំផង។ ពិតប្រាកដណាស់ ទ្រង់ជាអ្នក ទទួលយកការសារភាពកំហុស ជាអ្នកអាណិតស្រឡាញ់បំផុត។ (អាល់ហ្គាកវ៉ោះ អាយ៉ាត់ទី - 128)

3.ហើយ(ចូរចងចាំអំពីរឿង)ហ្សាការីយ៉ា នៅពេល.ដែលគេបានបួងសួងសុំម្នាស់របស់គេថា: ឱម្នាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាកុំ ទុកឱ្យខ្ញុំនៅម្នាក់ឯង( ដោយគ្មានអ្នកបន្តត្រកូល)អ្វី ហើយទ្រង់គឺជា អ្នកដែលទទួលមរតកល្អជាងគេក(អាល់អាំពីយ៉ាក អាយ៉ាត់ទី - 89)

4.នៅទីនោះហ្សាការីយ៉ាក៏បានបួងសួងសុំម្នាស់របស់គេ ដោយពោលថា: ឱម្នាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាប្រទានឱ្យខ្ញុំនូវ កូនដ៏ល្អម្នាក់អំពីទ្រង់ផង។ ពិតប្រាកដណាស់ ទ្រង់មហាឮនូវការ បួងសួងសុំនេះ។ (អាលីអ៊ីមរ៉ាន អាយ៉ាត់ទី - 38)

5.ហើយពិតប្រាកដណាស់ ខ្ញុំបារម្ភខ្លាចញាតិសន្តានរបស់ខ្ញុំបន្ទាប់ ពីខ្ញុំ(មិនអាចពង្រឹងសាសនារបស់ទ្រង់បាន) ហើយភរិយារបស់ខ្ញុំ ជាស្ត្រីដែលមិនអាចមានកូន។ ដូច្នេះហើយសូមទ្រង់មេត្តាប្រទាន អ្នកស្នងតកូលម្នាក់ពីទ្រង់ដល់ខ្ញុំផង។(ម៉ារយ៉ាំ អាយ៉ាត់ទី - 5)

6.ឱម្នាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាធ្វើឱ្យខ្ញុំនិងកូនចៅរបស់ ខ្ញុំមួយចំនួនក្លាយជាអ្នកដែលប្រតិបត្តិសឡាតផងចុះ។ ឱម្នាស់ របស់យើងខ្ញុំ! សូមទ្រង់ទទួលយកនូវការបួងសួងសុំរបស់ខ្ញុំផង។(អ៊ីព្រហ៊ីម អាយ៉ាត់ទី - 40)

# XXI. **DUAS FOR FINDING A SUITABLE SPOUSE**

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لاَ يَعْلَمُونَ

ទ្រង់មហាស្អាតស្នុំដែលបានបង្កើតអ្វីៗទាំងអស់ជាគូៗ អំពីអ្វីដែលដុះចេញពីដី និងអំពីខ្លួនរបស់ពួកគេផ្ទាល់ ហើយនិងអំពី អ្វីដែលពួកគេមិនដឹង។ (យ៉ាស៊ីន អាយ៉ាត់ទី - 36)

# XXII. Dua for Spouses

1. قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

2. إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَٰنُ وُدًّا

3. رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

4. وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ۚ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

1.ចូរអ្នកពោលថា:ប្រសិនបើពួកអ្នកស្រឡាញ់អល់ឡោះ ចូរពួកអ្នកប្រតិបត្តិតាមខ្ញុំ អល់ឡោះពិតជាស្រឡាញ់ពួកអ្នក និង អភ័យទោសឱ្យពួកអ្នកនូវបាបកម្មទាំងឡាយរបស់ពួកអ្នក។ ហើយ អល់ឡោះមហាអភ័យទោស មហាអាណិតស្រឡាញ់។ (អាលីអ៊ីម៉ារ៉ន អាយ៉ាត់ទី - 31)

2.ពិតប្រាកដណាស់ បណ្តាអ្នកដែលមានជំនឿ និងបានសាង អំពើល្អ ម្ចាស់មហាសប្បុរសនឹងផ្តល់ក្តីអាណិតស្រឡាញ់ដល់ពួកគេ។(ម៉ារយ៉ាំ អាយ៉ាត់ទី - 96)

3.ហើយនិងបណ្តាអ្នកដែលបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ពួក យើងខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាប្រទានឱ្យពួកយើងខ្ញុំ អំពីប្រពន្ធរបស់ពួក យើងខ្ញុំ និងកូនចៅរបស់ពួកយើងខ្ញុំជាទីគាប់ចិត្តផង! ហើយសូម ទ្រង់មេត្តាធ្វើឱ្យពួកយើងខ្ញុំក្លាយជាអ្នកដឹកនាំសម្រាប់បណ្តាអ្នក ដែលកោតខ្លាចទ្រង់ផង។(អាល់ហ្វ្រកន អាយ៉ាត់ទី - 74)

4.ហើយទ្រង់បានបង្រួបបង្រួមឱ្យមានសាមគ្គីភាពរវាង ដួងចិត្តរបស់ពួកគេ(អ្នកមានជំនឿ)។ ប្រសិនបើអ្នកបានចំណាយ ទ្រព្យសម្បត្តិនៅលើផែនដីនេះទាំងអស់ ក៏អ្នកមិនអាចបង្រួបបង្រួម រវាងចិត្តរបស់ពួកគេបានដែរ ប៉ុន្តែអល់ឡោះអាចបង្រួបបង្រួមរវាង ពួកគេ(ឱ្យមានជំនឿ)បាន។ ពិតប្រាកដណាស់ ទ្រង់មហាខ្លាំងពូកែ មហាគតិបណ្ឌិត។(អាល់អាន់ហ្វាល អាយ៉ាត់ទី - 63)

# XXIII. **AT BEGINNING OF SEXUAL INTERCOURSE**

بِاسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ جَنِّبْنَا الشَّيْطَانَ، وَجَنِّبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا

The Prophet ﷺ said, "If anyone of you, when intending to have a sexual intercourse with his wife, says: 'Bismillah, Allahumma jannibna-sh-shaitan, wa jannibi-sh-shaitan ma razaqtana,' and if the couple are destined to have a child (out of that very sexual relation), then Satan will never be able to harm that child."

Sahih al-Bukhari, 6388
Sahih al-Bukhari, Vol. 8, Book of Invocations, Hadith 397
Sahih al-Bukhari, Book of Invocations, Hadith 397

# XXIV. **SORTING OUT DIFFERENCES**

1.آمَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ ۖ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمُ ۖ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۖ لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ۖ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ ۖ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ

1.ដូច្នេះ ចំពោះសាសនាអ៊ីស្លាមនេះ អ្នក(មូហាំម៉ាត់)ត្រូវ អំពាវនាវ(មនុស្សលោកឱ្យមានជំនឿ) និងត្រូវកាន់ឱ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួន តាមអ្វីដែលគេបានដាក់បញ្ជាមកលើអ្នក ហើយចូរអ្នកកុំធ្វើតាម ចំណង់ចិត្តរបស់ពួកគេឱ្យសោះ។ ហើយចូរអ្នកពោលថា: ខ្ញុំមាន ជំនឿនឹងអ្វីដែលអល់ឡោះបានបញ្ចុះអំពីគម្ពីរទាំងនោះ ហើយខ្ញុំ ត្រូវបានគេបញ្ជាឱ្យប្រកាន់នូវភាពយុត្តិធម៌រវាងពួកអ្នក(ក្នុងការ កាត់សេចក្តី)។ អល់ឡោះគឺជាម្ចាស់របស់ពួកយើង និងជាម្ចាស់ របស់ពួកអ្នក។ ទង្វើរបស់យើងគឺសម្រាប់ពួកយើង ហើយទង្វើរបស់ពួកអ្នកគឺសម្រាប់ពួកអ្នក។ គ្មានជម្លោះរវាងពួកយើង និង ពួកអ្នកឡើយ។ អល់ឡោះនឹងប្រមូលផ្តុំរវាងពួកយើងទាំងអស់គ្នា (នៅថ្ងៃបរលោក)។ ហើយទៅចំពោះទ្រង់តែមួយគត់ដែលជា កន្លែងវិលត្រឡប់។(អាស្ស៊ូស្ហ៊ូរ៉ា អាយ៉ាត់ទី - 15)

2.عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً ۚ وَاللَّهُ قَدِيرٌ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

2.សង្ឃឹមថាអល់ឡោះនឹងធ្វើឱ្យក្លាយជាមិត្តរវាងពួកអ្នក និងពួកដែលជាសត្រូវនឹងពួកអ្នក។ ហើយអល់ឡោះមហាមាន អានុភាព។ ហើយអល់ឡោះមហាអភ័យទោស មហាអាណិត ស្រឡាញ់។
(អាល់មុមតាហ៊ីណះ អាយ៉ាត់ទី - 7)

# XXV. Seeking Victory over Enemies

1. رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

2. رَبِّ انْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ

3. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

4. اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ سَرِيعَ الْحِسَابِ ءاهْزِمِ الأَحْزَابَ اللَّهُمَّ اهْزِمْهُمْ وَزَلْزِلْهُمْ

1.ហើយនៅពេលពួកគេប្រឈមមុខជាមួយជើលូត និង កងទ័ពរបស់គេ ពួកគេបានបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាផ្តល់ការអត់ធ្មត់ដល់ពួកយើង និងជួយពង្រឹងជំហររបស់ពួកយើង ពមទាំងជួយពួកយើងឱ្យបានជោគជ័យលើក្រុម ដែលគ្មានជំនឿផង។ (អាល់ហ្គាកអ៊ោះ អាយ៉ាត់ទី - 250)

2.គាត់បានបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តា ជួយខ្ញុំឱ្យមានជ័យជំនះលើក្រុមដែលបង្កវិនាសកម្ម(នៅលើផែនដី នេះ)ផង។(អាល់អាំងកាពូត អាយ៉ាត់ទី - 30)

3.ហើយពាក្យសុំដីរបស់ពួកគេ(អ្នកអត់ធ្មត់)គ្មានអ្វីក្រៅ ពីការបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យ ទោសដល់ពួកយើងនូវរាល់បាបកម្មរបស់ពួកយើងនិងការជ្រុលជ្រួស ក្នុងកិច្ចការរបស់ពួកយើងផង ហើយសូមទ្រង់មេត្តាពង្រឹងគោល ជំហររបស់ពួកយើង និងជួយពួកយើងឱ្យមានជ័យជំនះលើក្រុម ដែលប្រឆាំងផង។ (អាលីអ៊ីមរ៉ន អាយ៉ាត់ទី - 147)

4.It is narrated on the authority of Ibn Abu Aufa that the Messenger of Allah (ﷺ) cursed the tribes (who had marched upon Medina with a combined force in 5 H) and said: Allah, Revealer of the Book, swift in (taking) account, put the tribes to rout. O Lord, defeat them and shake them.

**Reference** : Sahih Muslim 1742 b
In-book reference : Book 32, Hadith 24
English reference : Book 19, Hadith 4315

# XXVI. **SEEKING FORGIVENESS**

1. رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

2. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالإِيمَانِ وَلاَ تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلاًّ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

3. رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

4. رَبَّنَا لاَ تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا ﷺ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الحَكِيمُ

5. رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الأَبْرَارِ

6.رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ

7.رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ

8.رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ ﷺ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الخَاسِرِينَ

9.اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنَ الخَطَايَا كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِالمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ

10.اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جِدِّي وَهَزْلِي وَخَطَئِي وَعَمْدِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

11.اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ دِقَّهُ وَجِلَّهُ وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلاَنِيَتَهُ وَسِرَّهُ

12.اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلاَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلاَّ أَنْتَ، فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ، وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

13.اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الأَعْلَى

14.سَيِّدُ الاسْتِغْفَارِ أَنْ تَقُولَ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي، لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذَنْبِي، فَاغْفِرْ لِي، فَإِنَّهُ لاَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلاَّ أَنْتَ

15.اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرِنَا وَأُنْثَانَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ عَلَى الإِيمَانِ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الإِسْلاَمِ اللَّهُمَّ لاَ تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ وَلاَ تُضِلَّنَا بَعْدَهُ

1.គឺអ្នកដែលបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! ពួក យើងពិតជាបានជឿហើយ ដូច្នេះសូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសឱ្យពួក យើងនូវបាបកម្មទាំងឡាយរបស់ពួកយើង និងការពារពួកយើង ពីទារុណកម្មនៃភ្លើងនរកផង។ (អាលីអ៊ីមរ៉ាន អាយ៉ាត់ទី - 16)

2.ហើយបណ្តាអ្នកដែលបានមកដល់ក្រោយអ្នកទាំងនោះ (មូហើជីរីន និងអាន់សរ) ពួកគេបានបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសឱ្យពួកយើង និងបងប្អូន របស់ពួកយើងពីមុនៗ ដែលមានជំនឿផង។ ហើយសូមទ្រង់មេត្តា កុំធ្វើឱ្យចិត្តរបស់ពួកយើងមានភាពច្រណែនឈ្នានីសចំពោះបណ្តា អ្នកដែលមានជំនឿអ្វី។ ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! ពិតប្រាកដណាស់ អល់ឡោះមហាមេត្តាករុណាមហាអាណិតស្រឡាញ់។(អាល់ហាស្ហ៊ែរ អាយ៉ាត់ទី - 10)

3.ហើយចូរអ្នក(មូហាំម៉ាត់)បួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោស និងអាណិតស្រឡាញ់ដល់ខ្ញុំផង។ ហើយទ្រង់គឺជាអ្នកដែលអាណិតស្រឡាញ់ដ៏ប្រសើរបំផុត។(អាល់មុមីនូន អាយ៉ាត់ទី - 118)

4.ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាកុំធ្វើឱ្យពួកយើង ក្លាយជាការសាកល្បងរបស់ពួកដែលគ្មានជំនឿអ្វី។ ឱម្ចាស់របស់ ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសដល់ពួកយើងផង។ ពិត ប្រាកដណាស់ ទ្រង់មហាខ្លាំងពូកែ មហាគតិបណ្ឌិត។(អាល់មុមតាហ៊ីណះ អាយ៉ាត់ទី - 5)

5.ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសដល់ ពួកយើងនូវទោសកំហុសទាំងឡាយរបស់ពួកយើងផង។ ហើយ សូមទ្រង់មេត្តាលុបលាងឱ្យពួកយើងនូវអំពើអាក្រក់របស់ពួកយើង ផង។ ហើយសូមទ្រង់មេត្តាឱ្យពួកយើងស្លាប់នៅជាមួយបណ្តាអ្នក ដែលសាងអំពើល្អផង។ (អាលីអ៊ីមរ៉ាន អាយ៉ាត់ទី - 193)

6.ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! ចំពោះទ្រង់ហើយដែលពួកយើង ប្រគល់ការទុកចិត្ត ហើយចំពោះទ្រង់ដែលពួកយើងសារភាពទោស កំហុស ហើយចំពោះទ្រង់ក៏ជាកន្លែងវិលត្រឡប់(របស់ពួកយើង) ដែរ(នៅថ្ងៃបរលោក)។(អាល់មុមតាហ៊ីណះ អាយ៉ាត់ទី - 4)

7.គេទាំងពីរបានបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! ពួក យើងបានបំពានលើខ្លួនឯងហើយ តែបើទ្រង់មិន អភ័យទោស និង អាណិតស្រឡាញ់ដល់ពួកយើងទេនោះ ពួកយើងច្បាស់ជាស្ថិតក្នុង ចំណោមអ្នកដែល ខាតបង់ជាមិនខាន។(អាល់អាក៉ារ៉ហ្វ អាយ៉ាត់ទី - 23)

8.គាត់(នូហ)បានពោលថា: ឱម្ចាស់របស់ខ្ញុំ! ពិតប្រាកដ ណាស់ ខ្ញុំសុំពីទ្រង់ឱ្យបញ្ឈៀសផងចុះដែលខ្ញុំសុំពី ទ្រង់នូវអ្វីដែលខ្ញុំ មិនបានដឹងអំពីវា ប្រសិនបើទ្រង់មិនអភ័យទោស និងអាណិត ស្រឡាញ់ខ្ញុំទេនោះ ខ្ញុំនឹង ស្ថិតនៅក្នុងចំណោមពួកដែលខាតបង់ ជាមិនខាន។(ហ៊ូទ អាយ៉ាត់ទី - 47)

9.Allah's Apostle used to keep silent between the Takbir and the recitation of Qur'an and that interval of silence used to be a short one. I said to the Prophet "May my parents be sacrificed for you! What do you say in the pause between Takbir and recitation?" The Prophet ﷺ said, "I say, 'Allahumma, ba'id baini wa baina khatayaya kama ba'adta baina-l-mashriqi wa-l-maghrib. Allahumma, naqqim min khatayaya kama yunaqqa-ththawbu-l-abyadu mina-ddanas. Allahumma, ighsil khatayaya bil-ma'i wa-th-thalji wal-barad (O Allah! Set me apart from my sins (faults) as the East and West are set apart from each other and clean me from sins as a white garment is cleaned of dirt (after thorough washing). O Allah! Wash off my sins with water, snow and hail.)”

Sahih al-Bukhari, 744
Sahih al-Bukhari, Vol. 1, Book of Characteristics of Prayer, Hadith 711
Sahih al-Bukhari, Book of Characteristics of Prayer, Hadith 711

10.O Allah, forgive me my faults, my ignorance, my immoderation in my concerns. And Thou art better aware (of my affairs) than myself. O Allah, grant me forgiveness (of the faults which I committed) seriously or otherwise (and which I committed inadvertently and de- liberately. All these (failings) are in me. O Allah, grant me forgiveness from the fault which I did in haste or deferred, which I committed in privacy or in public and Thou art better aware of (them) than myself. Thou art the First and the Last and over all things Thou art Omnipotent

**Reference** : Sahih Muslim 2719 a
In-book reference : Book 48, Hadith 94
English reference : Book 35, Hadith 6563
**Reference** : Sunan Abi Dawud 1509
In-book reference : Book 8, Hadith 94
English translation : Book 8, Hadith 1504

11.Abu Huraira reported: The Messenger of Allah ﷺ used to say while prostrating himself: O Lord, forgive me all my sins, small and great, first and last, open and secret.
Sahih Muslim, 483
Sahih Muslim, Vol. 1, Book of Prayers, Hadith 980
Sahih Muslim, Book of Prayers, Hadith 980

12.O Allah! I have done great injustice to myself and none except You forgives sins, so please forgive me and be Merciful to me as You are the Forgiver, the Merciful
Sahih al-Bukhari, 834
Sahih al-Bukhari, Vol. 1, Book of Characteristics of Prayer, Hadith 796
Sahih al-Bukhari, Book of Characteristics of Prayer, Hadith 796

13.I heard the Prophet , who was resting against me, saying, "O Allah! Excuse me and bestow Your Mercy on me and let me join with the highest companions (in Paradise)." See Qur'an (4.69)
Sahih al-Bukhari, Book of Patients, Hadith 578

14.The Prophet ﷺ said "The most superior way of asking for forgiveness from Allah is: 'Allahumma anta Rabbi la ilaha illa anta, Anta Khalaqtani wa ana abduka, wa ana 'ala ahdika wa wa'dika mastata'tu, A'udhu bika min Sharri ma sana'tu, abu'u Laka bini'matika 'alaiya, wa Abu Laka bidhanbi faghfirli innahu la yaghfiru adhdhunuba illa anta." The Prophet added. "If somebody recites it during the day with firm faith in it, and dies on the same day before the evening, he will be from the people of Paradise;
and if somebody recites it at night with firm faith in it, and dies before the morning, he will be from the people of Paradise."

Sahih al-Bukhari, 6306
Sahih al-Bukhari, Vol. 8, Book of Invocations, Hadith 318
Sahih al-Bukhari, Book of Invocations, Hadith 318

15.When the Messenger of Allah (ﷺ) prayed over a dead person, he said: O Allah, forgive those of us who are living and those of us who are dead, those of us who are present and those of us who are absent, our young and our old, our male and our female. O Allah, to whomsoever of us Thou givest life grant him life as a believer, and whomsoever of us Thou takest in death take him in death as a follower of Islam. O Allah, do not withhold from us the reward (of faith) and do not lead us astray after his death.
**Reference** : Sunan Abi Dawud 3201

# XXVII. **PROTECTION FROM TRIALS OF THE HEREAFTER**

1. رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا

2. رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ
رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

3. أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَالْكَسَلِ، وَأَرْذَلِ الْعُمُرِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَفِتْنَةِ الدَّجَّالِ، وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ

1.និងបណ្តាអ្នកដែលបួងសួងសុំថា: ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង ខ្ញុំ! សូមទ្រង់មេត្តាបញ្ចៀសពួកយើងខ្ញុំពីទារុណកម្ម នរកជើហាន់ណាំផង។ ពិតប្រាកដណាស់ ទារុណកម្មរបស់វាគឺអមត:។
(អាល់ហ្វ្រកន អាយ៉ាត់ទី - 65)

2.បណ្តាអ្នក(ម៉ាឡាអីកាត់)ដែលទ្រអាវ៉ស្តេ និងអ្នកដែលនៅ ជុំវិញវា ពួកគេលើកតម្កើងជាមួយនឹងការសរសើរ ចំពោះម្ចាស់របស់ ពួកគេ ហើយពួកគេមានជំនឿលើទ្រង់។ ហើយពួកគេសុំអភ័យ ទោស(ពីអល់ឡោះ)ឱ្យ បណ្តាអ្នកដែលមានជំនឿថា: ឱម្ចាស់របស់ ពួកយើង! ក្តីមេត្តាករុណា និងចំណេះដឹងរបស់ទ្រង់បាន គ្របដណ្តប់ រាល់អ្វីៗទាំងអស់។ ដូច្នេះ សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសចំពោះបណ្តា អ្នកដែលបានសារភាព កំហុស និងបានតាមមាគ៌ារបស់ទ្រង់ផង ហើយ សូមទ្រង់មេត្តាថែរក្សាពួកគេពីទារុណកម្មនៃនរកជើហឺមផង។
(ហ្គាហ្វៀរ អាយ៉ាត់ទី - 7)
ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាបញ្ចូលពួកគេទៅក្នុង ឋានសួគ៌អាត់និន ដែលទ្រង់បានសន្យាចំពោះ ពួកគេ និងអ្នកដែល បានសាងអំពើល្អត្រឹមត្រូវក្នុងចំណោមជីដូនជីតារបស់ពួកគេ និង ភរិយារបស់ពួកគេ ហើយនិងកូនចៅរបស់ពួកគេផង។ ពិតប្រាកដ ណាស់ ទ្រង់គឺជាម្ចាស់ដែលមហាខ្លាំងពូកែ មហាគតិបណ្ឌិត។
(ហ្គាហ្វៀរ អាយ៉ាត់ទី - 8)

3.Allah's Messenger (ﷺ) used to invoke thus: "O Allah! I seek refuge with You from miserliness, laziness; from old geriatric age the punishment in the grave; from the affliction of Ad-Dajjal; and from the afflictions of life and death.

English reference : Vol. 6, Book 60, Hadith 230
Arabic reference : Book 65, Hadith 4707

# XXVIII. TAHAJJUD PRAYER

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قَيِّمُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَنْ فيهنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ، لَكَ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ،

وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ الْحَقُّ، وَوَعْدُكَ الْحَقُّ، وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ، وَقَوْلُكَ حَقٌّ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ، وَمُحَمَّدٌ صلى الله عليه وسلم حَقٌّ، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ،

اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ، فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ،

لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ وَلاَ حَوْلَ وَلاَ قُوَّةَ إِلاَّ بِاللَّه

Allahumma lakal-hamd. Anta qaiyimus-samawati wal-ard wa man fihinna. Walakal-hamd, Laka mulkus-samawati wal-ard wa man fihinna. Walakal-hamd, anta nurus-samawati wal-ard. Walakalhamd, anta-l-haq wa wa'duka-l-haq, wa liqa'uka Haq, wa qualuka Haq, wal-jannatu Han wan-naru Haq wannabiyuna Haq. Wa Muhammadun, sallal-lahu'alaihi wasallam, Haq, was-sa'atu Haq. Allahumma aslamtu Laka wabika amantu, wa 'Alaika tawakkaltu, wa ilaika anabtu wa bika khasamtu, wa ilaika hakamtu faghfir li ma qaddamtu wama akh-khartu wama as-rartu wama'a lantu, anta-l-muqaddim wa anta-l-mu akh-khir, la ilaha illa anta (or la ilaha ghairuka)

'Wala haula Wala quwata illa billah'

**When the Prophet got up at night to offer the Tahajjud prayer, he used to say: (O Allah! All the praises are for you, You are the Holder of the Heavens and the Earth, And whatever is in them. All the praises are for You;**
**You have the possession of the Heavens and the Earth And whatever is in them.**
**All the praises are for You;**
**You are the Light of the Heavens and the Earth And all the praises are for You;**
**You are the King of the Heavens and the Earth;**
**And all the praises are for You;**
**You are the Truth and Your Promise is the truth, And to meet You is true, Your Word is the truth And Paradise is true And Hell is true And all the Prophets (Peace be upon them) are true;**
**And Muhammad is true, And the Day of Resurrection is true. O Allah ! I surrender (my will) to You;**
**I believe in You and depend on You. And repent to You, And with Your help I argue (with my opponents, the non-believers) And I take You as a judge (to judge between us).**
**Please forgive me my previous And future sins;**
**And whatever I concealed or revealed And You are the One who make (some people) forward And (some) backward. There is none to be worshipped but you . Sufyan said that 'Abdul Karim Abu Umaiya added to the above, 'Wala haula Wala quwata illa billah' (There is neither might nor power except with Allah).**

Sahih al-Bukhari, 1120
Sahih al-Bukhari, Vol. 2, Book of Night Prayer (Tahajjud), Hadith 221
Sahih al-Bukhari, Book of Night Prayer (Tahajjud), Hadith 221

# *XXIX. ISTIKHARAH PRAYER*

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلاَ أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلاَ أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلاَّمُ الْغُيُوبِ،

اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي عَاجِلِ وَآجِلِهِ فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي عَاجِلِ وَآجِلِهِ فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ

'Allahumma inni astakhiruka bi'ilmika, Wa astaqdiruka bi-qudratika, Wa as'alaka min fadlika al-'azlm Fa-innaka taqdiru Wala aqdiru, Wa ta'lamu Wala a'lamu, Wa anta 'allamu l-ghuyub. Allahumma, in kunta ta'lam anna hadha-l-amra Khairun li fi dini wa ma'ashi wa'aqibati amri (or 'ajili amri wa'ajilihi) Faqdirhu wa yas-sirhu li thumma barik li Fihi, Wa in kunta ta'lamu anna hadha-lamra shar-run li fi dini wa ma'ashi wa'aqibati amri (or fi'ajili amri wa ajilihi) Fasrifhu anni was-rifni anhu. Waqdir li al-khaira haithu kana Thumma ardini bihi.'

**The Prophet ﷺ used to teach us the way of doing Istikhara (Istikhara means to ask Allah to guide one to the right sort of action concerning any job or a deed), in all matters as he taught us the Suras of the Quran. He said, "If anyone of you thinks of doing any job he should offer a two Rakat prayer other than the compulsory ones and say (after the prayer):**
**(O Allah! I ask guidance from Your knowledge, And Power from Your Might and I ask for Your great blessings. You are capable and I am not. You know and I do not and You know the unseen. O Allah! If You know that this job is good for my religion and my subsistence and in my Hereafter--(or said: If it is better for my present and later needs)--Then You ordain it for me and make it easy for me to get, And then bless me in it, and if You know that this job is harmful to me In my religion and subsistence and in the Hereafter--(or said: If it is worse for my present and later needs)--Then keep it away from me and let me be away from it. And ordain for me whatever is good for me, And make me satisfied with it). The Prophet added that then the person should name (mention) his need.**

Sahih al-Bukhari, 1166
Sahih al-Bukhari, Vol. 2, Book of Night Prayer (Tahajjud), Hadith 263
Sahih al-Bukhari, Book of Night Prayer (Tahajjud), Hadith 263

END